



ISSN 1454 - 2048



# ECHO DER VORTRAGSREIHE

IDENTITÄT \* KULTUR \* GESCHICHTE \* RELIGION

MONATSSCHRIFT DES KULTUR- UND ERWACHSENENBILDUNGSVEREINS

“DEUTSCHE VORTRAGSREIHE RESCHITZA”

**5**

**MAI**

XXII. Jahrgang  
Nr. 5 (257) - 2011



**DIE DEUTSCHE „ENZIAN“-VOLKSTANZGRUPPE  
BEIM FRÜHLINGSUMZUG IN RESCHITZA,  
AM 30. APRIL 2011**





- Seite 4: **Was man im „Echo der Vortragsreihe“ gelesen hat...**;
- Seite 6: **Ja, liebi Leit!**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 8: **Programm für den Monat Mai 2011**;
- Seite 9: **Programm „Deutsche Literaturtage in Reschitza“ XXI. Auflage, 13. - 15. 05. 2011**;
- Seite 10: **Meinung des Jahres 2011: Einige Gedanken zu dem Wort „Heimat“**;
- Seite 11: **2% von der Lohnsteuer für das Demokratische Forum der Banater Berglanddeutschen**;
- Seite 12: **Der Brief des DFBB-Vorsitzenden. Vertreter-Jahresversammlung des Demokratischen Forums der Banater Berglanddeutschen**;
- Seite 13: **Berichte bei der Vertreter-Jahresversammlung**;
- Seite 28: **Das Nebengebäude im Hof des Forumssitzes in der Oituzului-Straße in der Altstadt Reschitzas hat ein neues Dach**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 29: **Hoher Gast aus Deutschland besuchte das Demokratische Forum der Deutschen im Banat**, von Dr. Ing. Christian Paul Chioncel;
- Seite 30: **Zwei Jahrzehnte erfolgreicher Wirtschaftsförderung. Die Banater deutsche Wirtschaftsstiftung „BVIK BANATIA“ zieht Bilanz**, von Horst Martin;
- Seite 35: **Gruß der Banater Berglanddeutschen zum Jubiläumsfest 20 Jahre BVIK „Banatia“ Temeswar**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 36: **Berühmte Oberösterreicher: Johann Georg Ramsauer: Bergmann, Pionier und Forscher**, von Mag. Sven Schizler;
- Seite 38: **Stunde der Erde = Earth Hour**, von Dr. Ing. Christian Paul Chioncel;
- Seite 39: **Spruch des Monats**;
- Seite 40: **„Den Gekreuzigten liebend“. Sechste ökumenische Vorbereitungsveranstaltung zum Osterfest**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 41: **Ostern im Reschitzaer Forum. Der dritte Ostertag, beim Sitz in der Oituzului-Straße gefeiert**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 42: **Osterfest der Jugendlichen**, von Prof. Alexandra Damșea;
- Seite 43: **Musikabende**, von Dipl.-Ök. Waldemar Günter König;
- Seite 44: **Kurze Statistik der Schüler aus dem Kreis Karasch-Severin, die Deutschals-Fremdsprache lernen**;
- Seite 45: **Vinzenzgemeinschaft „Maria Schnee“ aktiv für zu Ostern!**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 45: **Arbeitsbesuch in Alibunar, Serbien**, von Dr. Ing. Christian Paul Chioncel;
- Seite 46: **Schweinschlachtn im ehemalign Reschitz. Gewidmet dem Andenken von Karl Klemens d.Ä., der mit seiner Wurstmacher-Kunst viele reschitzaer Gaumen erfreut hat**, von Francisc Potmischil;
- Seite 51: **Nach der avant-premiere des „ Unsichtbaren“. Anlässlich eines Besuchs beim Deutschen Staatstheater in Temeswar notiert**, von Edith Guip-Cobilanschi;
- Seite 52: **Buchlancierung bei der „ Semn de Carte = Lesezeichen“-Buchhandlung in Reschitza**, von Prof. Dr. Paul Chioncel;



- Seite 54: **Helmut Kulhaneks neuestes Buch**, von Dipl.-Ing. Karl Ludwig Lupșiasca;
  - Seite 55: **Friedland vor 20 Jahren**, von Ingrid Kunz;
  - Seite 57: **In memoriam Edith Funke**, von Tiberius Huszka;
  - Seite 58: **Die „glückliche“ Adele**, von Edith Guip-Cobilanschi;
  - Seite 61: **Farbenkleckser und Holzschnitzer. Besuch bei Jakob Neubauer aus Reschitza**, von Dr. Annemarie Podlipny-Hehn;
  - Seite 63: **Freundschaft**, von Gerd Vogt;
  - Seite 65: **Post für uns**;
  - Seite 66: **Tag der Kultur der deutschsprachigen Volksgruppe in Marburg an der Drau / Slowenien mit rumäniendeutschen Gästen dabei**, von Erwin Josef Ţigla;
  - Seite 70: **Foto Aktuell: „Duo Bastet“ aus Kronstadt in Marburg an der Drau**;
  - Seite 72: **Maribor - Slovenia, te molim**, von Edith Guip-Cobilanschi;
  - Seite 80: **„Intelligente“ Bemerkungen zweier geistreicher Herren aus dem Bergland. „O tempora, o mores!“**, von Edith Guip-Cobilanschi
  - Seite 81: **Frühlingsaufzug, 2011**, von Marianne Florea;
  - Seite 81: **Foto Aktuell: Frühlingsaufzug, 2011**
  - Seite 83: **Unsere Geburtstagskinder aus Steierdorf - Anina, Bokschan und Reschitza, im Juni 2011**;
  - Seite 84: **Aus dem Matrikelbuch des römisch-katholischen Pfarramts „Maria Schnee“ Reschitza und aus dem Matrikelbuch des römisch-katholischen Pfarramts „Allerheiligste Dreifaltigkeit“ Reschitza**;
  - Seite 84: **Rezepte aus dem Banater Bergland**, von Elfriede Chwoika;
  - Seite 86: **Die Isolierung der katholischen Deutschen in der Dobrudscha (Rumänien). Teil II**;
  - Seite 95: **Die Presse über uns**;
  - Seite 122: **Kalender Juni 2011**.
-